



PUBLIC NOTICE

AVISO DE DISPONIBILIDAD

Autoridad del Tren de Alta Velocidad de California – Sección del Proyecto Bakersfield a Palmdale

BORRADOR REVISADO DEL INFORME DE IMPACTO AMBIENTAL/BORRADOR SUPLEMENTARIO DE
DECLARACION DE IMPACTO AMBIENTAL

CONTENIDO ENFOCADO EN DOS NUEVAS ESPECIES CANDIDATAS Y MITIGACIÓN PARA LA ILUMINACIÓN DE LOS IMPACTOS EN ESPECIES

La Autoridad del Tren de Alta Velocidad de California (Autoridad) está emitiendo una revisión limitada de su Borrador de Informe de Impacto Ambiental/Declaración de Impacto Ambiental (Borrador de EIR/EIS) publicado anteriormente, de conformidad con la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA) y la Ley de Política Ambiental Nacional (NEPA). La revisión ambiental, la consulta y otras acciones requeridas por las leyes ambientales federales aplicables para este proyecto están siendo realizadas por el Estado de California con conformidad con 23 U.S.C. 327 y un Memorando de Entendimiento con fecha del 23 de julio de 2019 y ejecutado por la Administración Federal de Ferrocarriles y el Estado de California.

Este documento se titula *Borrador Revisado del Informe de Impacto Ambiental/Borrador Suplementario de Declaración de Impacto Ambiental de la Sección del Proyecto Bakersfield a Palmdale* (denominado a continuación como el “Borrador revisado del EIR/Borrador suplementario del EIS”).

El Borrador revisado del EIR /Borrador suplementario del EIS de la Sección del Proyecto Bakersfield a Palmdale estará disponible para el público el 26 de febrero de 2021

**El Borrador revisado del EIR /Borrador suplementario del EIS de la Sección del Proyecto Bakersfield a Palmdale está disponible en línea en PDF en el sitio web de la Autoridad (www.hsr.ca.gov)
O puede pedir una copia electronica llamando a (866) 300-3044.**

Tras la publicación por la parte de la Autoridad del Borrador de EIR/EIS en febrero de 2020, la Autoridad se enteró de que la Comisión de Caza y Pesca de California adelantó a las poblaciones de pumas de montaña del sur de California y la costa central (*Puma concolor*) a la candidatura para su inclusión en la Ley de especies en peligro de extinción de California. La Autoridad también se enteró de que el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos (USFWS) determinó que la inclusión de la mariposa monarca (*Danaus plexippus*) en la Ley federal de especies en peligro de extinción está justificada, pero otras prioridades excluyen esa inclusión; por lo tanto, la mariposa monarca es ahora una especie candidata bajo la Ley de Especies en Peligro de Extinción. El Servicio de Pesca y Vida Silvestre de EE.UU. revisará el estado de la especie anualmente hasta que se tome una decisión de inclusión.

Tanto CEQA como NEPA brindan orientación sobre la recirculación y suplementación de los documentos ambientales publicados. De conformidad con los requisitos pertinentes de ambas leyes, la Autoridad, como agencia líder de CEQA y NEPA para la Sección del Proyecto de Bakersfield a Palmdale, está emitiendo este Borrador del EIR revisado/Borrador del EIS suplementario limitado a las partes del Borrador EIR/EIS para abordar nueva información sobre el puma y la mariposa monarca. La nueva información incluye información de antecedentes, análisis de impacto y medidas de mitigación. Además de proporcionar nueva información sobre el puma y la

mariposa monarca, la Autoridad ha identificado dos nuevas medidas de mitigación para abordar los impactos a la vida silvestre resultantes de la iluminación durante la construcción y durante la operación del proyecto.

1. Otra información que ha sido revisada, incluidos los métodos para evaluar impactos bajo NEPA y los métodos para determinar la importancia bajo CEQA, así como los apéndices e informes técnicos, se pueden encontrar en el Borrador EIR/EIS. El Borrador EIR/EIS publicado anteriormente, incluidos las Secciones 3.7 y 3.19, está disponible en el sitio web de la Autoridad (www.hsr.ca.gov). Las secciones que componen el Borrador revisado del EIR/Borrador suplementario del EIS son: Resumen
2. Sección 3.7, Recursos biológicos y acuáticos
3. Sección 3.19.5.7, Impactos acumulativos, recursos biológicos y acuáticos

La Autoridad revisó otras secciones del Borrador del EIR/EIS y encontró, basándose en la investigación y una revisión de la evidencia, que no se requerirían otros cambios substanciales. Todas las revisiones realizadas en respuesta a la información actualizada se están realizando en este Borrador EIR revisado/Borrador EIS suplementario. Todas las demás subsecciones y apéndices de la Sección 3.7 y los informes técnicos que respaldan la Sección 3.7 del Borrador EIR/EIS no fueron revisados.

La sección 3.7 incluye nuevas medidas de mitigación. Estos se incorporarán al Plan de Cumplimiento y Monitoreo de Mitigación que incluirán como parte de los documentos de decisión de CEQA/NEPA.

SITIOS DE RESIDUOS PELIGROSOS

Como se señaló anteriormente en el Aviso de disponibilidad de febrero 2020 para el borrador de la sección EIR/EIS del Proyecto de Bakersfield a Palmdale, las alternativas de construcción de Bakersfield a Palmdale cruzarían una parcela que incluye un sitio en las listas de desechos peligrosos enumerados en la Sección 65962.5 del Código de Gobierno de California. Este sitio es la Planta 42 de la Fuerza Aérea (Sitio SS008 del Programa de Restauración de la Instalación de la Fuerza Aérea de los EE. UU. (IRP) – Área de transferencia combustible, Planta 42 de la Fuerza Aérea, Palmdale, CA).

PERIODO DE REVISION Y COMENTARIOS PUBLICO

La Autoridad está poniendo a disposición este Borrador EIR revisado/Borrador EIS suplementario de acuerdo con CEQA y NEPA para **un periodo de revisión y comentarios de 45 días**. Durante el periodo de comentarios de 45 días. Durante el periodo de comentarios de 45 días, los comentarios escritos pueden enviarse de las siguientes maneras:

- Por correo a “Bakersfield to Palmdale Revised Draft EIR/Supplemental Draft EIS Comment”, 355 S. Grand Avenue, Suite 2050, Los Angeles, CA 90071
- A través del sitio web de la Autoridad (www.hsr.ca.gov)
- Por correo electrónico a Bakersfield_Palmdale@hsr.ca.gov con el asunto, “Revised Draft EIR/Supplemental Draft EIS Comment”
- Comentario verbal sobre la línea directa de la sección de Bakersfield a Palmdale del proyecto al (866) 300 - 3044.

El periodo de comentarios es el **VIERNES 26 DE FEBRERO AL LUNES 12 DE ABRIL DE 2021**. Los comentarios deben recibirse electrónicamente o con matasellos del **LUNES 12 DE ABRIL DE 2021** o antes.

COPIAS DE EL BORRADOR REVISADO EIR/BORRADOR SUPLEMENTARIO EIS

Visite el sitio web de la Autoridad (www.hsr.ca.gov) para ver y descargar el Borrador del EIR revisado/Borrador del EIS suplementario. También puede solicitar una copia del Borrador del EIR revisado/Borrador del EIS suplementario llamando a la Autoridad al (866) 300-3044

Las copias impresas y/o electrónicas del Borrador revisado del EIR/Borrador suplementario del EIS, así como el Borrador EIR/EIS publicado anteriormente, estarán disponibles para su revisión en los siguientes lugares durante las horas en que las instalaciones estén abiertas (los días / horas abiertos pueden reducirse para cumplir con las directivas de salud y seguridad públicas de COVID-19):

- **Bakersfield**
 - Kern County Library, Beale Memorial Branch, 701 Truxtun Avenue
 - Kern County Library, Rathbun Branch, 200 W China Grade Loop
 - Kern County Library, Baker Branch, 1400 Baker Street
 - Bakersfield College, Grace Van Dyke Bird Library, 1801 Panorama Drive
 - California State University, Bakersfield, Walter W. Stiern Library, 9001 Stockdale Highway
 - Kern County Library, Wilson Branch, 1901 Wilson Road
 - Kern County Library, Holloway-Gonzales Branch, 506 E Brundage Lane
 - Kern County Library, Northeast Branch, 3725 Columbus Street
 - Kern County Library, Southwest Branch, 8301 Ming Avenue
- **Lancaster**
 - Antelope Valley College Library, 3041 W Avenue K
 - County of Los Angeles Public Library, Lancaster Branch, 601 W Lancaster Boulevard),
- **Mojave**
 - Kern County Library, Mojave Branch, 15555 O Street
- **Palmdale**
 - County of Los Angeles Public Library, Lake Los Angeles Branch, 16921 E Avenue O [#A]
 - Palmdale City Library, 700 E Palmdale Boulevard
- **Quartz Hill**
 - County of Los Angeles Public Library, Quartz Hill Branch, 5040 W Avenue M 2
- **Rosamond**
 - Kern County Library, Wanda Kirk Branch, 3611 Rosamond Boulevard
- **Tehachapi**
 - Kern County Library, Tehachapi Branch, 212 S Green Street

Las copias impresas y electrónicas del Borrador del EIR revisado / Borrador del EIS suplementario. También está disponible para su revisión durante el horario laboral en las oficinas de la Autoridad en 770 L Street, Suite 620, Sacramento, and 355 S Grand Avenue, Suite 2050, Los Angeles. Las oficinas de la Autoridad pueden tener días / horas de apertura reducidos, según lo requieren las directivas de seguridad y salud pública COVID-19. Comuníquese con la Autoridad al (866) 300-3044 para hacer arreglos para ver el Borrador del EIR revisado / Borrador del EIS suplementario. Las copias electrónicas de los informes técnicos de la sección del Proyecto de Bakersfield a Palmdale también están disponibles a pedido llamando a la oficina de la Autoridad al (866) 300-3044.

Otra información que no ha sido revisada, incluidos los métodos para evaluar impactos bajo CEQA, así como los apéndices e informes técnicos, se puede encontrar en el Borrador EIR / EIS. El Borrador de EIR / EIS publicado anteriormente, incluidos en las Secciones 3.7 y 3.19, está disponible en el sitio web de la Autoridad (www.hsr.ca.gov). La Autoridad no discrimina por motivos de discapacidad y, previa solicitud, procederá de manera razonable a garantizar el acceso equitativo a sus programas, servicios y actividades.

PROXIMOS PASOS

La Autoridad prevé publicar el EIR / EIS final en mayo de 2021. El EIR / EIS final incluirá las respuestas de la Autoridad a los comentarios de CEQA y NEPA recibidos sobre el Borrador del EIR / EIS previamente circulado, además de las respuestas a los comentarios recibidos sobre este Borrador del EIR revisado / Borrador del EIS suplementario. La Junta de la Autoridad considerará si certifica el EIR Final y aprueba la alternativa preferida de conformidad con CEQA. La Autoridad, como agencia líder de NEPA, también considerará la posibilidad de emitir un Registro de Decisión que apruebe la alternativa preferida, que mejor sirva al propósito y la necesidad de la Sección del Proyecto de Bakersfield a Palmdale y minimice los impactos económicos, sociales y ambientales.